

Ficha de Datos de Seguridad



1. Identificación del Preparado / Empresa

Nombre en la etiqueta:	Cover Stain Primer		
Nombre:	COVERSTAIN 5-GL 100 VOC SOLVENT	Fecha última revisión:	4/29/2025
Identificador de producto:	271450	Surtidor:	2/24/2023
Usos:	Primer		
Nombre y dirección del proveedor:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA	Información y dirección del fabricante:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA
Dirección electrónica del proveedor:	Departamento de Regulación		
Teléfono de emergencia :	Línea directa las 24 horas: 847-367-7700		

2. Identificación de peligros

Clasificación según SGA

Etiqueta SGA



Palabra de advertencia

Peligro

Riesgos del preparado

22% de la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad aguda desconocida.

Declaraciones de peligro SGA

Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Irritación de la piel, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Alérgeno de la piel, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Irritación Ocular, categoría 2A	H319	Provoca irritación ocular grave.
Mutagenicidad en células germinales, categoría 1B	H340	Puede ocasionar defectos genéticos.
Carcinogénesis, categoría 1B	H350	Puede ocasionar cáncer.
Toxicidad reproductiva, categoría 1B	H360	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

SGA etiqueta los consejos de prudencia

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P233	Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

P261	Evite respirar polvo, humos, gases, nieblas, vapores o aerosoles.
P264	Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P280	Llevar guantes, prendas, gafas, y/o máscara de protección.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308+P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver aviso en esta etiqueta).
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P333+P313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P337+P317	Si la irritación de los ojos persiste: Consiga ayuda médica.
P362+P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370+P378	En caso de incendio: Extinguir utilizando medios de extinción adecuados.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Deseche el contenido y el recipiente de acuerdo con las reglamentaciones locales, regionales y nacionales.

Consejos de prudencia SGA hoja de datos de seguridad

P240	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241	Utilice equipos eléctricos, de ventilación, de iluminación o de vertido a prueba de explosiones.
P242	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

3. Composición / Información sobre los Componentes

SUSTANCIAS PELIGROSAS

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>	<u>Wt.% Range</u>	<u>Símbolo SGA</u>	<u>Declaración GHS</u>
1-Chloro-4-(Trifluoromethyl)Benceno	98-56-6	10-30	GHS02-GHS07	H226-315-319-332-335
Dióxido de Titanio	13463-67-7	5.0-10	No Disponible	No Disponible
Talco (Silicato de Magnesio Hidratado)	14807-96-6	1.0-5.0	No Disponible	No Disponible
Destilados, Hydrotreated, Ligero	64742-49-0	0.1-1.0	GHS08	H304-340-350
Xileno	1330-20-7	0.1-1.0	GHS02-GHS07-GHS08	H226-304-315-319-332-340-350
Metiletilcetoxima	96-29-7	0.1-1.0	GHS05-GHS06-GHS07-GHS08	H302+H312-315-317-318-331-336-370-373
Nafta, Hidrotratada Pesada	64742-48-9	0.1-1.0	GHS08	H304-340-350
Silicona Amorfa	7631-86-9	0.1-1.0	No Disponible	No Disponible
Circonio 2-Etilhexanoato	22464-99-9	0.1-1.0	GHS08	H360
Cobalto 2-Ethylhexanoate	136-52-7	0.1-1.0	GHS08	H360

Las concentraciones reales de los ingredientes se mantienen como secreto comercial.

4. First Aid Measures

Contacto con los ojos: Inmediatamente enjuague los ojos manteniendo los párpados abiertos con grandes cantidades de agua por lo menos durante 15 minutos. Obtenga atención médica. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Contacto con la piel: Inmediatamente enjuague la piel con bastante agua. Quite la ropa. Obtenga atención médica inmediatamente. Lave la ropa en separado antes de volver a usar. Lave la ropa contaminada y desinfecte el calzado antes usarse otra vez.

Inhalación: Lleve donde se encuentra aire fresco. Si no está respirando, dispense respiración artificial. Si la respiración es difícil, dispense oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente. Si sufre dificultad para respirar, abandone el área y respire aire fresco. Si la dificultad para respirar persiste, busque asistencia médica inmediatamente.

Ingestión: Si es ingerido (tragado) no induzca el vómito. Ofrezca a la víctima agua o leche para beber. Llame inmediatamente al médico o al centro para el control de venenos. Nunca de algo por la boca si es que la víctima a perdido la conciencia. No induzca vomitar a menos que sea aconsejado por un médico. Llame al centro o a médico más cercano de control del veneno inmediatamente. Si se ingiere, busque atención médica.

5. Medidas de Lucha contra Incendios

Medios de extinción recomendados: Espuma Formadora de Película Acuosa, Dióxido de carbono, Producto químico seco, Arena seca, Niebla de agua

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Contenedores cerrados pueden explotar cuando son expuestos a un calor extremo debido a la formación de vapor. Los vapores pueden viajar hasta una fuente de ignición y pueden explotar. Mantenga los contenedores cerrados firmemente. Líquido y vapor son combustibles.

Special Fire Fighting Procedures: Se puede usar agua para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la acumulación de la presión y una posible autoignición o explosión. El agua puede ser usada para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la formación de vapores. Si se usa agua, se prefiere boquillas para niebla. Evacue el área y combata el fuego desde una distancia segura. Los contenedores se pueden romper y dejar salir materiales altamente tóxicos si es que se exponen al calor. Utilice agua pulverizada para mantener frescos los contenedores expuestos al fuego. Los contenedores pueden explotar cuando se calientan.

Peligro especial de incendio y explosión (polvo combustible): No es un polvo combustible.

6. Medidas a Tomar en Caso de Vertido Accidental

PASOS QUE HAY QUE TOMAR EN CASO DE QUE EL MATERIAL SEA LIBERADO O DERRAMADO: Contenga el líquido derramado con arena o tierra. NO USE materiales combustibles como aserrín. Elimine todas las fuentes de ignición; use equipo a prueba de explosión. Ponga los materiales en contenedores y deseche de acuerdo a las leyes locales, provincianas, estatales y las regulaciones federales. Elimine todas las fuentes de ignición, ventile al área y quite con herramientas inertes absorbentes que no producen chispas. Evite la escorrentía en alcantarillas y cursos de agua. Proporcione ventilación y acérquese al derrame contra el viento usando el equipo de protección personal adecuado como se indica en la Sección 8.

7. Manipulación y Almacenamiento

Manipulación: Lavese completamente después de haber manejado. Lavese las manos antes de comer. Quite toda la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar. Use con una ventilación adecuada. Siga todas las precauciones de la etiqueta y la Hoja de Información Sobre la Seguridad aun si es que el contenedor está vacío porque puede contener residuos del producto. Conecte con tierra y amarre todos los contenedores cuando está transfiriendo el material desde un contenedor hasta otro. Los vapores pueden inflamarse debido a descargas de electricidad estática. Evite la respiración del vapor o la niebla. Evite un contacto prolongado con la piel. No deje que llegue a los ojos, la piel o la ropa.

Almacenamiento: Mantenga lejos del calor, chispas, llamas o fuentes de ignición. Evite el calor excesivo. Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado. Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso.

Consejos sobre la manipulación segura del polvo combustible: Sin información

8. Controles de Exposición / Protección Personal

Nombre químico	N°- CAS	% en Peso Menor Que	ACGIH TLV-TWA	ACGIH TLV-STEL	OSHA PEL-TWA	OSHA PEL-TECHO
1-Chloro-4-(Trifluoromethyl) Benceno	98-56-6	20.0	2.5 mg/m3	N.E.	2.5 mg/m3	N.E.
Dióxido de Titanio	13463-67-7	10.0	0.2 mg/m3	N.E.	15 mg/m3	N.E.
Talco (Silicato de Magnesio Hidratado)	14807-96-6	5.0	2 mg/m3	N.E.	20 mppcf	N.E.
Destilados, Hydrotreated, Ligero	64742-49-0	1.0	100 ppm	N.E.	N.E.	N.E.
Xileno	1330-20-7	1.0	20 ppm	N.E.	100 ppm	N.E.
Metiltilcetoxima	96-29-7	1.0	10 ppm	N.E.	N.E.	N.E.

Nafta, Hidrotratada Pesada	64742-48-9	1.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Silicona Amorfa	7631-86-9	1.0	N.E.	N.E.	20 mppcf	N.E.
Circonio 2-Etilhexanoato	22464-99-9	1.0	5 mg/m3	10 mg/m3	5 mg/m3	N.E.
Cobalto 2-Ethylhexanoate	136-52-7	1.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.

Protección personal

Controles de la ingeniería: Use recintos de proceso, ventilacion local de escape, o cualquier otros controles de ingenieria para controlar los niveles llevados por el aire para que no lleguen a los limites de los niveles de exposicion. Las facilidades para el almacenamiento o la utilizacion de estos materiales tienen que estar equipadas con aparato para lavar los ojos y una ducha de seguridad. Prevenga la acumulacion de los vapores al abrir todas las puertas y ventanas para lograr una ventilacion cruzada.

Protección respiratoria: Se debe seguir un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2 (EE. UU.) y/o SOR/86-304 Parte XII 12.13 y CSA Standard Z180.1 (Canadá) siempre que las condiciones del lugar de trabajo justifiquen el uso de un respirador.

Protección de la piel: Use guantes impermeables para prevenir un contacto con la piel y la absorcion de este material en la piel.

Protección de los ojos: Use proteccion para los ojos disenada para proteger contra las salpicaduras de los liquidos.

El otro protector equipo: Consulte el supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener orientación sobre los tipos de equipo de protección personal y sus aplicaciones.

Prácticas higiénicas: Lavese completamente con jabon y agua antes de comer, beber liquidos o fumar. Quitese inmediatamente toda la ropa contaminada y lavela antes de volver usar.

Medidas de ingeniería para el polvo combustible: Sin información

9. Propiedades Físicas y Químicas

Estado Físico	Líquido	Decomposition Temperature, °C	No Determinado
Color	Blanco	pH-valor	No aplica
Olor	Como Solvente	Kinematic Viscosity	No Determinado
Umbral de olor	N.E.	Hidrosolubilidad	Leve
Freezing Point / Melting Point, °C	No Determinado	Coefficiente de partición, n-octanol/ agua	No Determinado
Intervalo de punto de ebullición	136 - 537	Presión de Vapor	No Determinado
Inflamabilidad	Mantiene la combustión.	Velocidad de evaporación	Más lento que el éter
Lower Explosion Limit, vol%	0.9	Peso específico	1.760
Upper Explosion Limit, vol%	10.5	Densidad de vapor	Más pesado que aire
Punto de inflamación	43	Particle Characteristics	No aplica
Temperatura de Autoignición, °C	No Determinado		

(Consulte la sección "Información adicional" Sección para la leyenda de la abreviatura)

10. Estabilidad y Reactividad

Condiciones a evitar: Evite temperaturas sobre 49°C (120°F). Evite todas las fuentes de ignicion. Evite el contacto con metales. Evite el exceso de calor.

Incompatibilidad: No es comparable con fuertes asidos y bases. El producto corroe lentamente cobre, el aluminio, el cinc, y superficies galvanizadas.

Descomposición Peligrosa: Irritalosojos con las llames expuestas.

Polimerización Peligrosa: No ocurrirá bajo condiciones normales.

Estabilidad: Este producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

11. Información Toxicológica

Efectos de la sobreexposición - contacto con los ojos: Puede causar una irritacion severa en los ojos. Causa quemaduras en los ojos. Causa irritaciones en los ojos y la piel, la que puede producir dermatitis con unas exposiciones repetidas. Irritante, y puede causar lesiones al tejido de los ojos si no se quita pronto. Una alta concentracion de los vapores puede irritar a los ojos, nariz y las vias respiratorias.

Efectos de la sobreexposición - contacto con la piel: Un contacto prolongado o repetido puede causar irritación en la piel. La sustancia es corrosiva. Causa quemaduras severas en la piel. Causa irritación en la piel. Reacciones alérgicas son posibles. Puede causar sensibilidad en la piel, una reacción alérgica, la cual se vuelve evidente con una sobreexposición a este material. Un contacto frecuente o prolongado puede irritar la piel y puede resultar en un sarpullido (dermatitis) en la piel. Severamente irritante; puede causar daños permanentes a la piel.

Efectos de la sobreexposición - inhalación: Concentraciones altas de gases, vapor, niebla o polvo pueden ser dañinas si son inhaladas. Evite respirar los vapores o la niebla. Alta concentración de vapores es irritante para los ojos, nariz, garganta, y pulmones. Los componentes de este producto incluyen polvo de sílice cristalina que, si se inhala, puede causar silicosis, una forma de fibrosis pulmonar progresiva. La sílice cristalina inhalable está catalogada por la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) como carcinógeno del grupo I (pulmón) con base en evidencia suficiente en humanos expuestos ocupacionalmente y evidencia suficiente en animales. La sílice cristalina también figura en la lista del Programa Nacional de Toxicología (NTP) como carcinógeno humano conocido. Los componentes también pueden contener tremolita asbestiforme o no asbestiforme u otros silicatos como impurezas. La exposición a estas impurezas en forma inhalable, por encima del mínimo, puede ser cancerígena o causar otros problemas pulmonares graves.

Efectos de la sobreexposición - ingestión: Corrosivo y puede causar daños severos y permanentes a la boca, garganta y estómago. Dañino si es ingerido o tragado.

EFFECTOS DE LA SOBREEXPOSICIÓN - PELIGROS CRÓNICOS: Altas concentraciones pueden producir efectos en el sistema nervioso central (somnia, mareos, náusea, dolores de cabeza, parálisis y una visión borrosa) y/o lesiones. Reportes han asociado una sobreexposición ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Una sobreexposición a Xileno en animales de laboratorio ha sido asociada con anomalías del hígado, riñones, pulmones, el bazo y también daños a los ojos. Los efectos en los humanos incluyen anomalías del hígado y cardíacas. Contiene dióxido de titanio. Dióxido de titanio en listas como Grupo 2B-"posiblemente cancerígeno para los humanos" por IARC. No hay exposición significativa al dióxido de titanio se cree que ocurre durante el uso de productos en los que dióxido de titanio está unido a otros materiales, tales como en las pinturas durante la aplicación con brocha o el secado. El riesgo de la sobreexposición depende encendido duración y nivel de la exposición al polvo del lijado repetido de las superficies o la niebla del aerosol y la concentración real del dióxido Titanium en el fórmula. (Ref: IARC Monografía, Vol. 93, 2010)El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar dermatitis. Puede provocar defectos genéticos. Puede perjudicar la fertilidad o el feto.

PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA: Contacto con los ojos, Ingestión, Inhalación, Absorción por la piel, Contacto con la piel

Valor de toxicidad aguda

Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre componentes individuales se tabulan a continuación:

<u>N°- CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>Oral DL50</u>	<u>Dérmica DL50</u>	<u>Vapor CL50</u>
98-56-6	1-Chloro-4-(Trifluoromethyl)Benceno	13000 mg/kg Rat	>3300 mg/kg Rabbit	33 mg/L
13463-67-7	Dióxido de Titanio	>2000 mg/kg Rat	6000	N.E.
14807-96-6	Talco (Silicato de Magnesio Hidratado)	6000	>2000 mg/kg Rabbit	30
64742-49-0	Destilados, Hydrotreated, Ligero	>5000 mg/kg Rat	>3160 mg/kg Rabbit	>4951 mg/L Rat
1330-20-7	Xileno	3500 mg/kg Rat	>4350 mg/kg Rabbit	29.08 mg/L Rat
96-29-7	Metiltilcetoxima	930 mg/kg Rat	1100 mg/kg Rabbit	>4.83 mg/L Rat
64742-48-9	Nafta, Hidrotratada Pesada	>6000 mg/kg Rat	>5000 mg/kg Rabbit	N.E.
7631-86-9	Silicona Amorfa	7900 mg/kg Rat	>5000 mg/kg Rabbit	25 mg/L
136-52-7	Cobalto 2-Ethylhexanoate	3129 mg/kg Rat	>5000 mg/kg Rabbit	N.E.

N.E. - No Establecido

12. Información Ecológica

Información Ecológica: El producto es una mezcla de los componentes en la lista. No se encontraron datos de ecotoxicidad para este producto.

13. Disposal Considerations

Eliminación: Deseche los materiales de acuerdo a las regulaciones y ordenanzas locales, estatales y federales. No incinere los recipientes cerrados. Residuos peligrosos RCRA: este material, cuando se desecha o desecha, podría ser un residuo peligroso de acuerdo con las reglamentaciones federales (40 CFR 261) debido a la característica de corrosividad (D002). Consulte las reglamentaciones estatales y locales para conocer los requisitos de eliminación. Las adiciones químicas, el procesamiento o la alteración de este material pueden hacer que la información sobre el manejo de desechos que se presenta en esta SDS sea incompleta, imprecisa o inapropiada.

14. Información Relativa al Transporte

	<u>Nacional (USDOT)</u>	<u>Internacional (IMDG)</u>	<u>Aire (IATA)</u>	<u>TDG (Canadá)</u>
UN Numero:	No aplica	1263	1263	No aplica
Denominación adecuada de envío:	No regulado	Pintura	Pintura	No regulado
Clase De Riesgos:	No aplica	3	3	No aplica
Grupo embalaje:	No aplica	III	III	No aplica
Cantidad Limitada:	No	No	No	No

15. Información Reglamentaria

Reglamentos Federales de EE.UU.:

Categoría de peligro CERCLA - SARA

Este producto se ha repasado según las categorías del peligro de EPA promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 (el título de SARA III) y se considera, bajo definiciones aplicables, resolver siguientes las categorías:

Inflamable (gases, aerosoles, líquidos o sólidos), Carcinogénesis, Toxicidad Reproductiva, Corrosión o Irritación de la Piel, Sensibilización respiratoria o cutánea, Daño Ocular Grave o Irritación Ocular, Mutagenicidad de Células Germinales

Le y de Enmiendas y Reautorización de Superfondos (SARA) Sección 313

Este producto contiene las sustancias siguientes conforme a los requisitos que señalan de la sección 313 del título III de la enmienda de Superfund y del acto de Reautorización de la parte 372 de 1986 y 40 CFR:

<u>Nombre químico</u>	<u>Nº- CAS</u>
Xileno	1330-20-7
Cobalto 2-Ethylhexanoate	136-52-7

LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS

Este producto contiene las sustancias químicas siguientes conforme a los requisitos que señalan de TSCA 12(b) si está exportado de los Estados Unidos:

No existen componentes TSCA 12(b) en este producto.

Reglamentos estatales de EE.UU.:

Proposición 65 de California

Advertencia: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

16. Otras Informaciones

Clasificaciones HMIS

Salud: 2* Inflamabilidad: 2 Peligro fisico: 0 Protección personal : X

Clasificaciones NFPA

Salud: 2 Inflamabilidad: 2 Inestabilidad: 0

Volatile Organic Compounds: 50 g/L

Fecha de Revisión de FDS: 4/29/2025

Motivo de la revisión:

Descripción de Revisión Modificada
 Composición del Producto Modificada
 Sustancia y/o Propiedades del Producto
 Modificadas en las Secciones:
 01 - Identificación
 02 - Identificación del Peligro
 03 - Composición / Información sobre Ingredientes
 05 - Medidas de Lucha contra Incendios
 08 - Controles de Exposición / Protección Personal
 09 - Propiedades Físicas y Químicas
 11 - Información Toxicológica
 14 - Información de Transporte
 15 - Información Reglamentaria
 16 - Otra Información
 % de Umbral de Riesgo de Sustancia Cambiado
 Declaración(s) de Revisión Modificada

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.D. - No Determinado, N.E. - No Establecido

Rust-Oleum Corporation cree, en la medida de sus conocimientos, información y creencia, la información aquí contenida sea exacta y fiable a partir de la fecha de la presente ficha de datos de seguridad. Sin embargo, por las condiciones de manejo, uso y almacenamiento de estas materias, es ajeno a nuestra voluntad, nosotros no asumimos ninguna responsabilidad o obligaciones por personas heridas o daño de propiedad, contraídos por el uso de este material. Rust-Oleum Corporation no da garantía, expresado ni implicado, respecto a la certeza de los datos y resultados obtenidos por su uso. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con precaución. La información y las recomendaciones en esta hoja de datos de seguridad de los materiales se ofrecen a los usuarios de consideración y examen. Es la responsabilidad del usuario a determinar la oportunidad final de esta información y datos y para conformarse con todo aplicable internacional, federal, el estado y las leyes y las regulaciones locales.